



**HP D2827A**

# **HP 51**

**15-inch Color Monitor**  
**13.9-inch Viewable Image**  
User's Guide

**15-Zoll-Farbbildschirme**  
**13.9 Zoll Bildanzeige**  
Benutzerhandbuch

**Moniteurs couleur 15 pouces**  
**Affichage 13,9 pouces**  
Guide de l'utilisateur

**Pantallas de color de 15 pulgadas**  
**13.9 pulgadas de imagen visualizada**  
Manual del Usuario *Léase esto primero*

**Video a colori da 15 pollici**  
**13.9 effettivi per l'immagine**  
Manuale utente

**Monitor Colorido de 15 polegadas**  
**Imagem Visível de 13,9 polegadas**  
Guia do Usuário

---

## **Notice**

The information contained in this document is subject to change without notice.

Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with regard to this material, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this material.

Hewlett-Packard assumes no responsibility for the use or reliability of its software on equipment that is not furnished by Hewlett-Packard.

This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated to another language without the prior written consent of Hewlett-Packard Company.

## **Hinweis**

Inhaltliche Änderungen vorbehalten.

Hewlett-Packard übernimmt keine Garantie welcher Art auch immer für diese Ausrüstung, einschließlich der (doch nicht begrenzt auf die) Qualitätsgarantie und die Garantie bezüglich Eignung für einen bestimmten Zweck.

Hewlett-Packard haftet nicht für in dieser Dokumentation enthaltene Fehler oder für unbeabsichtigte oder indirekte Schäden in Verbindung mit der Lieferung, der Leistung oder der Benutzung der Ausrüstung.

Hewlett-Packard übernimmt keine Haftung für den Betrieb oder die Zuverlässigkeit seiner Software, wenn diese auf Hardware benutzt wird, die nicht von Hewlett-Packard geliefert wurde.

Dieses Dokument enthält proprietäre Informationen, die durch das Copyright geschützt sind. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Hewlett-Packard Company weder ganz noch teilweise fotokopiert, reproduziert oder übersetzt werden.

## **Avertissement**

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Hewlett-Packard ne donne aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant, sans que ce soit limitatif, les garanties implicites de qualité commerciale de ce matériel, ou la bonne adaptation de celui-ci à un usage particulier.

Hewlett-Packard n'est pas responsable des erreurs pouvant apparaître dans ce manuel et n'est pas non plus responsable des dommages directs ou indirects résultant de l'équipement, des performances et de l'utilisation de ce matériel.

Hewlett-Packard ne saurait être tenu pour responsable de l'utilisation et de la fiabilité de son logiciel sur des matériels non fournis par Hewlett-Packard.

Les informations contenues dans ce document sont originales et protégées par copyright. Tous droits réservés. L'acheteur s'interdit en conséquence de les photocopier, de les reproduire ou de les traduire dans toute autre langue, sauf accord préalable et écrit de Hewlett-Packard.

## **Aviso**

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Hewlett-Packard no ofrece ningún tipo de garantía con respecto a este material, incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado.

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por los posibles errores contenidos o por los daños casuales o emergentes relacionados con el suministro, funcionamiento o uso de este material.

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por el uso o fiabilidad de su software en equipos que no hayan sido fabricados por Hewlett-Packard.

Este documento contiene información patentada, protegida por las leyes del copyright. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma sin la autorización previa y por escrito de Hewlett-Packard Company.

## **Avviso**

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a cambiamento senza preavviso.

Hewlett-Packard non rilascia garanzie di alcun tipo riguardo a questo materiale, comprese le garanzie implicite di commerciabilità e di idoneità per uno scopo particolare.

Hewlett-Packard non sarà ritenuta responsabile per errori contenuti in questo documento, né per danni accidentali o conseguenti alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale.

Hewlett-Packard non si assume alcuna responsabilità riguardo all'uso o all'affidabilità del proprio software su apparecchiature di altri produttori.

Questo documento contiene informazioni di proprietà protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in un'altra lingua senza un precedente consenso scritto di Hewlett-Packard Company.

## **Nota**

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alteração sem notificação prévia.

A Hewlett-Packard não oferece nenhum tipo de garantia com relação a este material, incluindo, mas não limitada às, garantias implícitas de comercialização e conveniência para um propósito específico.

A Hewlett-Packard não será responsável por erros aqui contidos ou por danos incidentais ou consequenciais relacionados ao fornecimento, desempenho ou utilização deste material.

A Hewlett-Packard não se responsabiliza pelo uso ou confiabilidade do seu software em equipamentos que não sejam fornecidos pela Hewlett-Packard.

Este documento contém informações proprietárias protegidas por direitos autorais. Todos os direitos são reservados. Nenhuma parte deste documento pode ser fotocopiada, reproduzida ou traduzida para outro idioma sem o consentimento prévio por escrito da Hewlett-Packard Company.

## Instruções Importantes de Segurança

Antes de conectar o novo monitor, leia estas instruções importantes de segurança.

### **ADVERTÊNCIA**

Para reduzir o risco de choque elétrico, não remova a tampa (ou parte traseira). Não existem peças que podem ser reparadas pelo usuários no interior. Consulte o serviço de pessoas qualificadas.

Conecte o monitor somente a uma tomada aterrada. Utilize o cabo de alimentação fornecido com o monitor ou um que contenha um plugue aterrado adequadamente. Certifique-se de que os cabos se encontram de acordo com os padrões do seu país, para maior segurança.

Este monitor opera em todos os sistemas de energia, incluindo os sistemas “IT”. Para desconectar completamente a energia do monitor, retire o cabo de alimentação da tomada. Verifique se a tomada é de fácil acesso.

Verifique se a energia do computador está “desligada” antes de conectar ou desconectar qualquer periférico do monitor.

O monitor não é muito pesado (o peso é exibido nas especificações técnicas). É recomendável utilizar a ajuda de uma outra pessoa para levantá-lo ou movê-lo.

## USA and Canada

If the power cord is not supplied with your monitor, select the proper power cord according to your national electric safety codes.

- USA: use a UL Listed detachable power cord.
- Canada: use a CSA certified detachable power cord.

Si le cordon secteur n'est pas livré avec votre moniteur, utiliser un cordon secteur en accord avec votre code électrique national.

- USA: utiliser un cordon secteur UL Listé.
- Canada: utiliser un cordon secteur certifié

## O Que o Novo Monitor Oferece

O monitor HP é um monitor colorido multissíncrono de 15 polegadas (13,9 polegadas de imagem visível) e de alta resolução. Multissíncrono significa que o monitor suporta uma variedade de modos de vídeo. Ele é otimizado para ser utilizado com todos os PCs da Hewlett-Packard.

O monitor colorido HP possui os seguintes recursos:

- Um tubo quadrado plano de 15 polegadas, com uma imagem visível de 13,9 polegadas e 0,28 pontos por polegadas para uma resolução gráfica excelente.
- Revestimento multicamada anti-reflexivo e anti-estático para minimizar a reflexão.
- Suporte para modos de vídeo de até SVGA 800X600 a taxas de atualização de 85 Hz, fornecendo uma imagem livre de tremulações e reduzindo o cansaço dos olhos.
- Suporte para Ultra VGA 1024x768 a uma taxa de atualização de 60Hz.
- Ajuste de imagem utilizando os menus na tela. Inclui ajuste de cores para otimizar a qualidade da imagem.
- Sistema de gerenciamento de energia do monitor (padrão VESA)<sup>1</sup> controlado a partir de PCs HP equipados adequadamente para reduzir automaticamente o consumo de energia do monitor. Está de acordo com o Programa de Computadores Energy Star iniciado pelas especificações da US EPA.<sup>2</sup> Com Parceria com a Energy Star, a Hewlett Packard determinou que seu produto seguiria as diretrizes da Energy Star para eficiência de energia.<sup>3</sup>
- Recurso Plug and Play (padrão VESA DDC1/2B) que permite ao monitor identificar a si mesmo para PCs HP adequadamente equipados.
- Compatível com os padrões ergonômicos ISO 9241-3, ISO 9241-8 e ZH-1/618.
- Está de acordo com as diretrizes MPRII para limites superiores de emissões elétricas e eletrostáticas, a partir do Conselho Nacional Suéco para Medição e Teste. O monitor também é compatível com o padrão Suéco MPR III, nível B, para emissão de campos magnéticos e elétricos.

---

1. VESA é a Video Electronics Standards Association (Associação de Padrões Eletrônicos de Vídeo)

2. A US EPA é a United States Environmental Protection Agency (Agência de Proteção Ambiental dos Estados Unidos)

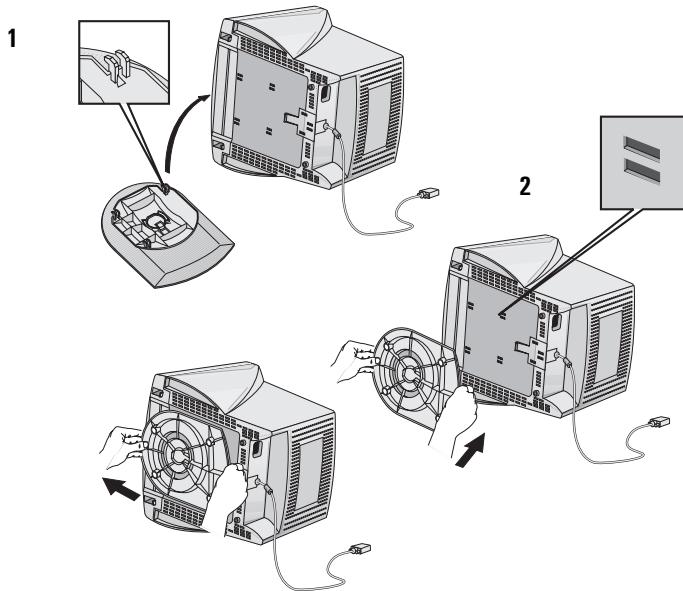
3. ENERGY STAR é uma marca de serviço registrada nos EU

## Como Configurar o Monitor

### Como Colocar a Base Giratória

O monitor possui uma base giratória. Para colocar a base giratória:

- 1 Coloque o monitor de lado (nunca apoie-o pela tela). Identifique a parte frontal da base.
- 2 Localize os slots na parte lateral inferior do monitor.
- 3 Deslize a base para a frente do monitor até ouvir um clique quando a trava da base se fixar na posição correta.



### Onde Colocar o Monitor

Coloque o monitor em uma superfície plana.

Verifique se o local operacional está livre de calor excessivo, umidade, poeira e fontes de campos magnéticos. As fontes de campos eletromagnéticos incluem transformadores, motores e outros monitores.

Evite a exposição direta do monitor à luz do sol.

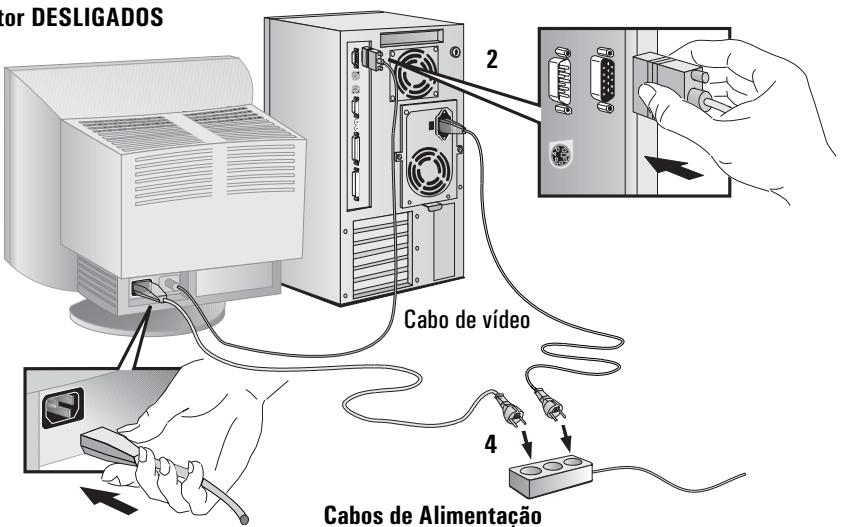
## Como Conectar os Cabos

### CUIDADO

Antes de conectar quaisquer cabos ou instalar o monitor HP, consulte as instruções de segurança no começo deste manual. Consulte o manual do usuário que acompanha o PC e a adaptadora de vídeo para garantir que o equipamento esteja corretamente instalado.

- 1 Verifique se o PC e o monitor estão desligados.
- 2 Conecte o cabo de vídeo (possui um plugue de 15 pinos) à tomada de vídeo no PC. Aperte os parafusos no plugue.
- 3 Conecte o cabo de alimentação ao monitor.
- 4 Conecte o cabo de alimentação em uma tomada aterrada.

### 1 PC e Monitor DESLIGADOS



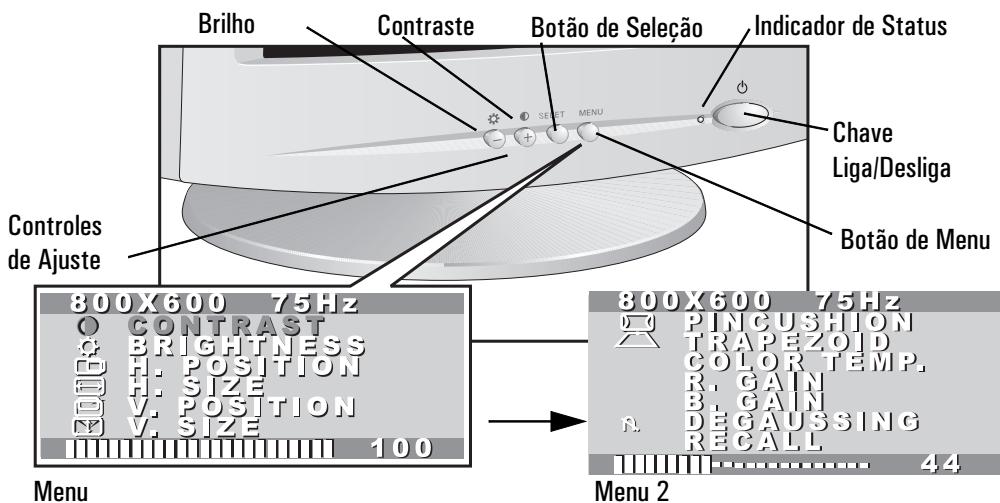
### NOTA

A localização da tomada de vídeo do PC pode ser diferente da exibida na figura. Consulte o manual que acompanha o PC, se necessário.

## Como Utilizar o Monitor

O botão liga/desliga  se localiza na parte frontal do monitor.

É possível ajustar a qualidade, a posição, o tamanho e o formato da imagem exibida utilizando os controles na parte frontal do monitor para operar os menus na tela.



### Menus de Operação na Tela

Pressionar o botão **MENU** ativa os menus do monitor na tela. Esses menus contém os diversos recursos de ajuste do monitor. Você pode selecionar um recurso utilizando o botão **SELECT** para percorrer os recursos de ajuste que desejar.

Existem dois menus na tela:

#### MENU 1

Pressionar o botão **MENU** uma vez ativa o primeiro menu na tela. Esse menu permite ajustar os parâmetros básicos, como, por exemplo, a qualidade, o tamanho e a posição da imagem exibida.

#### MENU 2

Pressionar o botão **MENU** duas vezes ativa o menu 2. Esse menu permite ajustar os parâmetros avançados, como, por exemplo, o formato e a cor da imagem exibida.

## Como Ajustar a Qualidade, o Tamanho e a Posição da Imagem Exibida

Os ajustes à qualidade, tamanho e posição da imagem exibida podem ser feitos a partir do menu 1 (consulte “Menus de Operação na Tela”, na página 6).

### CONTRAST

Para ajustar o contraste, selecione  e, em seguida, utilize os controles de ajuste  e . (O contraste é a diferença no brilho entre as partes escuras e claras da imagem exibida.)

### BRIGHTNESS

Para ajustar o brilho total da imagem, selecione  e, em seguida, utilize os controles de ajuste  e . (O brilho deve ser configurado para que as áreas escuras da imagem exibida permaneçam em preto.)

---

### NOTA

---

Também é possível alterar o contraste e o brilho do monitor utilizando os controles  e  respectivamente. Ajuste a qualidade utilizando os controles de ajuste  e  conforme necessário.

### H. POSITION

Para ajustar a posição horizontal da imagem exibida, selecione  e, em seguida, utilize os controles de ajuste  e  para mover a imagem.

### H. SIZE

Para ajustar o tamanho horizontal da imagem exibida, selecione  e, em seguida, utilize os controles de ajuste  e  para redimensionar.

### V. POSITION

Para ajustar a posição vertical da imagem exibida, selecione  e, em seguida, utilize os controles de ajuste  e  para mover a imagem.

### H. SIZE

Para ajustar o tamanho vertical da imagem exibida, selecione  e, em seguida, utilize os controles de ajuste  e  para redimensionar.

## Como Ajustar o Formato da Imagem Exibida

Os ajustes ao formato da imagem exibida são executados utilizando o menu 2 (consulte “Menus de Operação na Tela”, na página 6).

### PINCUSHION

Para ajustar a imagem exibida se as bordas verticais se curvam para dentro ou para fora, selecione  e, em seguida, redimensione-a utilizando os controles de ajuste  e .

### TRAPEZOID

Para ajustar a imagem exibida se as bordas verticais não forem exibidas paralelas, selecione  e, em seguida, utilize os controles de ajuste  e  para corrigir a

## Como Ajustar a Cor da Imagem Exibida

Os ajustes à cor da imagem exibida podem ser feitos a partir do menu 2 (consulte “Menus de Operação na Tela”, na página 6).

O monitor exibe uma combinação de vermelho, azul e verde para exibir uma imagem a cores total. Se desejar alterar as proporções de vermelho, azul e verde utilizadas pelo monitor, será necessário alterar a temperatura da cor.

### Para Selecionar uma Temperatura de Cor Predefinida

O monitor é fornecido com duas temperaturas de cor predefinidas: 9300K e 6550K.

#### COLOR TEMP.

Para ajustar a temperatura de cor, selecione **COLOR TEMP** e, em seguida, selecione a configuração necessária utilizando os controles de ajuste **+** e **-**.

### Como Ajustar as Configurações da Temperatura de Cor

É possível ajustar os níveis de temperatura de cor vermelho e azul do monitor.

#### R.GAIN

Para ajustar o nível de vermelho na imagem exibida, selecione **R.GAIN** e, em seguida, utilize os controles de ajuste **+** e **-** para ajustar o nível de cor.

#### B.GAIN

Para ajustar o nível de azul na imagem exibida, selecione **B.GAIN** e, em seguida, utilize os controles de ajuste **+** e **-** para ajustar o nível de cor.

#### ¶ DEGAUSSING

Desmagnetizar mantém o monitor livre de magnetismos indesejáveis que podem resultar em impureza de cores. Para desmagnetizar o monitor, selecione **¶** a partir do menu 2 e, em seguida, utilize o controle de ajuste **+** e selecione **YES**. A desmagnetização é acompanhada de uma breve instabilidade da imagem exibida e um estalido. É recomendável desmagnetizar o monitor pelo menos uma vez por semana.

#### RECALL

Para voltar às configurações de fábrica predefinidas, selecione **RECALL** a partir do menu 2 e, em seguida, utilize o controle de ajuste **+** e selecione

## Como Configurar a Quantidade de Informações Exibidas

Para configurar a quantidade de informações exibidas, altere a *resolução de tela* do PC. Quanto mais alta a resolução da tela, mais informações podem ser visualizadas na tela. É recomendável utilizar uma resolução de 800x 600 a 85 Hz. Isto fornece caracteres de fácil leitura, uma grande quantidade de informações exibidas e uma imagem livre de tremulações.

É possível fazer ajustes na imagem exibida que serão salvos automaticamente para a resolução que estiver em uso. Por exemplo, se você ajustar o monitor quando estiver trabalhando em SVGA, as configurações serão salvas para SVGA. Se estiver trabalhando em VGA e alterar as configurações da imagem, elas serão salvas para VGA. Na próxima vez que voltar para o modo SVGA, as configurações anteriores serão utilizadas automaticamente.

Para descobrir quais resoluções são suportadas pelo monitor, consulte “Quais os Modos de Vídeo Suportados”, na página 11. Para alterar a resolução da tela, consulte o manual que acompanha o PC ou a documentação do sistema operacional, se necessário.

O monitor possui o recurso Plug and Play (padrão VESA DDC1/2B) que permite identificar a si mesmo nos PCs HP equipados adequadamente. Isto fornecerá automaticamente a melhor taxa de atualização para a resolução configurada. Também, utilizando o software adequado (quando disponível), é possível ajustar as configurações do monitor diretamente a partir do PC.

## Como Minimizar o Esforço Visual

Para evitar a tremulação da tela e minimizar o esforço visual, utilize a *taxa de atualização da imagem* mais alta suportada para a resolução selecionada. É recomendável utilizar uma resolução de 800x600 com uma taxa de atualização de 85 Hz. A taxa de atualização da imagem é o número de vezes por segundo que a imagem é atualizada.

Para descobrir quais as taxas de atualização suportadas pelo seu monitor, consulte “Quais os Modos de Vídeo Suportados”, na página 11. Para configurar a taxa de atualização da imagem (também conhecida como *frequência vertical*), consulte o manual que acompanha o PC ou a documentação do sistema operacional, se necessário. Se o PC suporta Plug and Play, selecionará automaticamente a melhor taxa de atualização para a resolução de tela que você configurou.

## Como Minimizar o Consumo de Energia

Se o PC suporta o gerenciamento de energia do monitor VESA (disponível na maioria dos PCs HP), é possível minimizar a energia consumida pelo monitor. Existem dois modos de economia de energia:

- Modo suspenso<sup>1</sup> (utiliza menos de 15 W). Nesse modo, a luz indicadora do painel frontal do monitor está piscando em verde e âmbar.
- Modo de espera<sup>2</sup> (utiliza menos de 5W). Nesse modo, a luz indicadora do painel frontal do monitor é âmbar.

Para configurar estes modos de economia de energia, consulte o manual que acompanha o PC. Se a tela não estiver exibindo nenhuma imagem, verifique a luz indicadora do painel frontal primeiro— o monitor pode estar em um modo de economia de energia.

---

1. O modo suspenso é ativado quando a sincronização horizontal é removida pela controladora de vídeo.  
2. O modo de espera é ativado quando as sincronizações vertical e horizontal são removidas pela controladora de vídeo, que também pode ser referido como MODO Desliga

## Quais os Modos de Vídeo Suportados

O monitor suporta os modos de vídeo exibidos na tabela abaixo.

Resolução de Tela	Taxa de Atualização da Imagem	Solução de Vídeo
640×400	70 Hz	VGA
640×480	60 Hz	VGA
640×480	75 Hz	VGA Ergonômico
640×480	85 Hz	VGA Ergonômico
800×600	60 Hz	Super VGA
800×600	75 Hz	Super VGA Ergonômico
800×600	85 Hz	Super VGA Ergonômico
1024×768	60 Hz	Ult

**CUIDADO**

Selecionar um modo de vídeo no PC com uma combinação de taxa de atualização de resolução/imagem de tela mais alta do que 1024×768 a 60Hz pode danificar o monitor.

Selecionar um modo de vídeo não suportado pelo monitor deixará a tela em branco.

## Especificações Técnicas

<b>TUBO DE IMAGEM</b>	Tamanho	tela plana de 15 polegadas / imagem visível de 13,9 polegadas
	Fósforo	Vermelho, Verde, Azul P22 (baixa persistência média)
	Pontos por pixel	0,28 mm
	Tela	Revestimento antireflexivo, antiestático e multicamada
<b>SINAL DE ENTRADA</b>	Vídeo	RGB analógico 0,7 Vp p
	Sincronização	Sincronização separada de nível TTL (negativo/positivo)
<b>INTERFACE</b>	Conector de Entrada	Mini D-SUB de 15 pinos
<b>FREQÜÊNCIA DE VARREDURA</b>	Horizontal	31 a 54kHz
	Vertical	50 a 120 Hz
<b>TEMPO DE AQUECIMENTO</b>	30 minutos para alcançar o melhor nível de desempenho	
<b>FREQÜÊNCIA DE PIXELS</b>	65 MHz	
<b>TAMANHO DA IMAGEM</b>	283×211mm±3mm	
<b>FONTE DE ALIMENTAÇÃO</b>	CA 90 a 264 V, 47 a 63 Hz, 70W (Nominal), menos do que 15 W no modo Suspensão, menos do que 5W no modo de Espera	
<b>AMBIENTE OPERACIONAL</b>	Temperatura	0 °C a 40 °C (operacional) - 25°C a + 70 °C (armazenado)
	Umidade	10% RH até 80% RH (sem condensação)
<b>DIMENSÕES DO GABINETE</b>	382(H) × 368(W) × 403(D) mm (com a base)	
<b>WEIGHT</b>	12,7 kg (27lbs)	
<b>BASE GIRATÓRIA</b>	Ângulo de Inclinação	- 5° a + 10°
	Ângulo	

## Cuidados e Limpeza

Não coloque nenhum objeto na parte superior do monitor. Ao fazer isto, você estará bloqueando a ventilação e causando danos ao monitor devido aos superaquecimento.

Não derrame líquidos dentro do monitor.

Para maximizar a vida útil da tela e evitar danos ao tubo de imagem (como *fósforo queimado*, devido a deixar a mesma imagem na tela por um período de tempo prolongado), é recomendável:

- Utilizar o sistema de gerenciamento de energia do monitor (nos PCs HP) ou um programa de proteção de tela.
- Evitar a configuração de contraste e brilho em seus níveis máximos por períodos de tempo prolongados.
- Se você não possui um sistema de gerenciamento de energia ou um programa de proteção de tela, desligue o monitor ou reduza o brilho e o contraste para os níveis mínimos quando este não estiver em uso.

O monitor possui um revestimento de tela antireflexivo e antiestático. Para evitar danos ao revestimento da tela do monitor, utilize um limpador de vidro de uso doméstico. Para limpar a tela:

- 1 Desligue o monitor e retire o plugue da tomada (puxe o plugue, não o cabo).
- 2 Umedeça um pano de algodão macio com a solução de limpeza e limpe a tela suavemente. Não pulverize o limpador na tela, pois ele pode pingar no monitor.
- 3 Seque com um pano de algodão macio e limpo.

Não utilize soluções de limpeza que contenham flúor, ácidos ou álcalis.

---

## Informações Ambientais

A HP possui um forte compromisso com o meio ambiente. O monitor HP foi projetado para respeitar o ambiente o máximo possível.

A HP também pode receber o seu monitor antigo para reciclagem quando este alcançar o final de sua vida útil.

A HP possui um programa de retorno do produto em vários países. O equipamento coletado é enviado para o centro de reciclagem da HP na Europa ou nos EUA. Todas as peças possíveis são reutilizadas. O restante é reciclado. Um cuidado especial é tomado com as baterias e outras substâncias potencialmente tóxicas, que são reduzidas a componentes não prejudiciais através de um processo químico especial. Se você quiser obter mais detalhes sobre o programa de retorno do produto HP, entre em contato com o seu revendedor ou com o Escritório de Vendas da HP mais próximo.

O tubo de raio catódico utilizado neste monitor não contém cádmio

---

## Garantia de Hardware

Esta é a Declaração de Garantia de Hardware do Monitor. Os termos da garantia poderão ser diferentes em seu país. Se isto acontecer, o Revendedor Autorizado HP ou o Escritório de Vendas e Serviços da Hewlett-Packard poderão fornecer mais detalhes.

Para Transações do Consumidor na Austrália e Nova Zelândia: Os termos de garantia contidos nesta declaração, exceto nos limites da lei, não excluem, restringem ou modificam e estão em adição aos direitos de estatutos obrigatórios aplicáveis à venda deste produto aos seus clientes.

### Garantia de Hardware Limitada ao Monitor

Modelo	Período de Garantia	Serviço fornecido
Modelo D2827A	1 ano	Serviço no I

A Hewlett-Packard (HP) garante este produto de hardware contra defeitos nos materiais e na mão-de-obra pelo período de garantia aplicável declarado acima, a partir da data da compra pelo usuário final que o adquiriu. Se você retornar este produto de hardware com um defeito acima definido, durante o período de garantia, a um revendedor autorizado HP ou a um centro de serviço, a HP irá, conforme sua opção, consertar, ou substituir os produtos comprovadamente defeituosos por uma unidade nova ou equivalente do mesmo modelo ou equivalente. No caso de a HP não estar apta a consertar ou substituir o produto em um período razoável de tempo, a única solução alternativa de que o cliente dispõe é o reembolso do preço da compra mediante devolução do produto.

Se você comprou este produto de hardware para uso com um computador pessoal HP (Vectra, Brio ou Kayak), consulte os termos e condições da declaração de Garantia de Hardware da HP fornecida com o computador pessoal HP (Vectra, Brio ou Kayak), incluindo as limitações, suas responsabilidades e métodos para obter o serviço na garantia.

### **Limitação de Garantia**

A garantia acima indicada não se aplica a defeitos resultantes de: utilização errada (incluindo telas "queimadas"); modificações não-autorizadas; funcionamento ou armazenamento em condições que não obedeçam às especificações ambientais para o produto; danos durante o transporte; manutenção inadequada ou defeitos resultantes do uso de software, acessórios, mídia, suprimentos, componentes ou outros itens que não sejam da HP, não projetados para o uso com este produto.

**A HP NÃO FAZ NENHUMA OUTRA GARANTIA EXPRESSA, ESCRITA OU ORAL, A RESPEITO DESTE PRODUTO. QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDADE OU ADEQUAÇÃO PARA UM PROPÓSITO ESPECÍFICO ESTÁ LIMITADA AO PRAZO DE VALIDADE DESTA GARANTIA EXPRESSA.**

Alguns estados ou regiões não permitem limitações no prazo de validade da garantia implícita, portanto esta limitação ou exclusão pode não se aplicar a você. Esta garantia oferece direitos legais específicos e é possível ter outros direitos que variam de acordo com o estado ou região.

### **Limitação de Responsabilidades e Soluções**

**AS SOLUÇÕES FORNECIDAS ACIMA SÃO AS ÚNICAS E EXCLUSIVAS DE QUE O CLIENTE DISPÕE. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A HP É RESPONSÁVEL POR QUALQUER DANO DIRETO, INDIRETO, ESPECIAL, INCIDENTAL OU CONSEQÜENCIAL, QUER BASEADO EM GARANTIA, CONTRATO ATO LÍCITO OU EM QUALQUER TEORIA LEGAL.**

A limitação de responsabilidade anterior não se aplica, caso qualquer produto HP vendido sob esta garantia seja considerado, por um tribunal de jurisdição competente, defeituoso e responsável por ter causado diretamente ferimentos físicos, morte ou danos materiais; assim sendo, em nenhuma circunstância, a responsabilidade da HP por danos materiais excede o limite máximo de U\$50.000 ou o preço do produto que tenha causado tal dano.

Alguns estados ou regiões não permitem a exclusão ou limitação de danos incidentais ou conseqüenciais, incluindo perda de lucros. Por isso, a limitação ou exclusão acima indicada pode não se aplicar a você

## Informações Regulamentares

### DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE de acordo com a ISO/IEC Guia 22 e EN 45014

**Nome do Fabricante:** HEWLETTPACKARD

**Endereço do Fabricante:** 5, Avenue Raymond Chanas  
38320 EYBENS  
FRANCE

declara que o produto:

**Nome do Produto:** Monitor Colorido HP 51 de 15 polegadas  
**Número do Modelo:** D2827A

está de acordo com as seguintes especificações do produto:

**SEGURANÇA**      Internacional: IEC 60950:1991 + A1 + A2 + A3 + A4  
                          Europa: EN 60950:1992 + A1 + A2 + A3 + A4

**EMC**      CISPR 22:1993+A1 / EN 55022:1994 - Classe B  
                          EN 50082-1:1992  
                          IEC 801-2:1992 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8 kV AD  
                          IEC 801-3:1984/prEN55024-3:1991 - 3V/m  
                          IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - Linhas de Sinal de 0,5 kV  
                          Linhas de Potência de 1 kV

IEC 555-2:1982 + A1:1985 / EN 60555-2:1987  
IEC 1000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995

**Informações suplementares:** este produto está de acordo com as exigências da Diretiva EMC 89/336/EEC e da Diretiva de Baixa Tensão 73/23/EEC, ambas acordadas pela Diretiva 93/68/EEC, e leva a marca CE de acordo.



Jean Marc JULIA  
Gerente de Qual

Grenoble, setembro de 1998

## Guia do Usuário do Monitor Colorido de 15 polegadas HP

### Informações Regulamentares

## Nota para os EUA: Declaração da FCC

FCC (Federal Communications Commission) Radio

### Declaração de Interferência de Freqüência (apenas para os EUA)

Este equipamento foi testado e se encontra de acordo com os limites para um dispositivo digital de Classe B, segundo a Parte 15 das Regras da FCC. Estes limites foram estabelecidos para fornecer proteção rasoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode radiar freqüência de rádio e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência preferencial às comunicações de rádio. No entanto, não há garantias de que as interferências não ocorram em uma instalação particular. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, que pode ser determinada desligando e ligando o equipamento, o usuário será encorajado a tentar uma das medidas a seguir:

- Mudar a posição da antena de rádio e televisão.
- Mover o computador para longe do rádio e da televisão.
- Conectar o computador em uma tomada diferente, para que assim o computador e o rádio ou a televisão estejam em circuitos elétricos separados.
- Verificar se todos os dispositivos periféricos também são certificados pela Classe B da FCC.
- Verificar se está utilizando apenas cabos blindados para conectar dispositivos periféricos ao computador.
- Consultar o revendedor da Hewlett-Packard ou um técnico de rádio/televisão experiente para obter ajuda.

### **ADVERTÊNCIA**

Os testes de certificação de sistemas da Hewlett-Packard foram conduzidos com dispositivos periféricos suportados pela HP e cabos blindados da HP, como os recebidos com o sistema. Os cabos utilizados com este computador devem ser blindados adequadamente para que estejam de acordo com os requisitos da FCC.

As alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela Hewlett-Packard podem anular a autoridade do usuário de operar o equipamento.

## Aviso Sobre Radiação de Raios-X

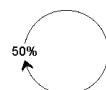
Quando está operacional, este produto emite raios-x; no entanto, este está bem blindado e cumpre os requisitos de segurança e saúde de vários países, como, por exemplo, a Norma de Radiação da Alemanha e o Norma do Controle de Radiação para a Saúde e Segurança dos Estados Unidos.

A radiação emitida por este produto é menor do que 0,1 mR/hr (1uSv/hr) a uma distância de 10 centímetros da superfície do tubo de raio catódico. A radiação de raios-x depende primeiramente das características do tubo de raio catódico e sua baixa voltagem associada e o conjunto de circuitos de alta voltagem. Os controles internos foram ajustados para garantir uma operação segura. Apenas pessoas qualificadas devem executar quaisquer ajustes internos conforme especificado no manual de serviços para este produto.

Substitua o tubo de raio catódico apenas por um CRT idêntico.

## Avisos Gerais

Os Monitores Coloridos de 15 polegadas HP D2827A foram testados de acordo com MPR 1990:8 para as propriedades de Emissão e cumpre as diretrizes fornecidas pelo MPR 1990:10 (2.01



Paper not bleached with chlorine

Part Number: 5967-7263  
Printed 08/98 in



**5967-7263**